

ДЕРЖАВА СТАЛОГО РОЗВИТКУ

*Майбутнє урядування,
економіки та суспільства*



ЧАНДРАН НАІР

УДК 338(0.062)

H20

Наїр Чандрен

H20 Держава сталого розвитку. Майбутнє урядування, економіки та суспільства / пер. з англ. Ірина Гнатковська. — К. : Наш Формат, 2020. — 288 с.

ISBN 978-617-7863-13-6 (паперове видання)

ISBN 978-617-7863-14-3 (електронне видання)

Людство, що створило роботів і заповнило планету автівками, живе в борг. У борг перед Землею. Уже в липні ми вичерпуємо всі ресурси планети на рік і далі «позичаємо» в майбутніх поколіннях. Планета не встигає оновлюватися, а держави шаленими темпами збільшують обсяги виробництва, розтринькують ресурси, створюють попит на споживацтво й наздоганяють темпи зростання Заходу. «Промисловий розвиток» — виправдовуються вони. «Злочин проти майбутнього» — переконані екоактивісти.

Та є й інший варіант, про який йдеться в цій книжці, — сталий розвиток. Це можливість розбудовувати економіку, але не вичерпувати більше ресурсів, ніж здатна відновити Земля. Яким шляхом іти країнам, що розвиваються? Як держава може зробити економіку сталою? Чи можна перетворити пустелю на квітучу оазу? Китай — сильна держава? Автор відповідає на низку незручних питань, аналізує помилки, пропонує рішення й цією книжкою інвестує в наше спільне майбутнє.

УДК 338(0.062)

Видано за підтримки:



huxley



JANSEN
Ценнее Людей Люди

Перекладено за виданням: Chandran Nair. *The Sustainable State: The Future of Government, Economy, and Society*. (Oakland, Berrett-Koehler Publishers, 2018, ISBN 978-1-5230-9514-8).

Ukrainian edition published by arrangement with Agentia literara LIVIA STOIA.

Усі права застережено. All rights reserved

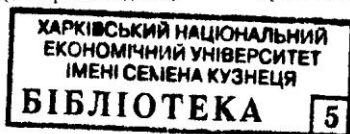
© 2018 by Chandran Nair

© ТОВ «НФ», виключна ліцензія на видання,
оригінал-макет, 2020

ISBN 978-617-7863-13-6 (паперове видання)

ISBN 978-617-7863-14-3 (електронне видання)

784935



ЗМІСТ

<i>Передмова до українського видання</i>	9
<i>Передмова</i>	11
<i>Вступ. Незамінна держава</i>	15
 <i>Розділ 1. Розвінчування міфів</i>	
<i>ПРО «СТАЛИЙ РОЗВИТОК»</i>	38
<i>Розділ 2. Сталий розвиток, який забезпечує держава,</i> <i>а не ринки чи технології</i>	57
<i>Розділ 3. Держава зростання</i>	77
<i>Розділ 4. Робота з державою</i>	89
<i>Розділ 5. Обов'язки держави</i>	104
<i>Розділ 6. Влада, а не авторитаризм</i>	125
<i>Розділ 7. Система стримувань і противаг</i>	140
<i>Розділ 8. Перевизначення</i> <i>свободи, прав та достатку</i>	163
<i>Розділ 9. Криза смогу від пожеж</i>	179
<i>Розділ 10. Тропічне місто — не рай</i>	198
<i>Розділ 11. Китай — сильна держава?</i>	219
<i>Розділ 12. Перехід. Від традиційного</i> <i>ведення справ до сталої держави</i>	237
<i>Висновки. Без активних дій держави приречені</i>	250
<i>міркування про майбутнє Індонезії</i>	258
 <i>Подяки</i>	264
<i>Про автора</i>	267
<i>Бібліографія</i>	269
<i>Примітки</i>	279